

Vi informerer deg om at denne informasjonsmeldingen gjelder for følgende markeder: Norge.

Du finner en fullstendig liste over personvernerklæringer for andre land på følgende lenke <https://www.sdfgroup.com/en-us/information-notice>.

PERSONVERNERKLÆRING

(i henhold til artikkel 13 i forordning (EU) 2016/679)

DEL I

Kjære kunde,

I henhold til artikkel 13 og artikkel 14 i Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/679 av 27. april 2016 om vern av fysiske personer i forbindelse med behandling av personopplysninger og om fri utveksling av slike opplysninger (personvernforordningen, heretter kalt "**GDPR**" eller "**forordningen**"), informerer vi deg om at dine personopplysninger (heretter også kalt "**opplysningene**") vil bli behandlet av:

- **SAME DEUTZ-FAHR Italia S.p.A.**, med hovedkontor i Viale F. Cassani, 15 - 24047 Treviglio (BG) (heretter også "SDF"). SDF har utnevnt et personvernombud (DPO), som kan kontaktes på dpo.sdfitalia@sdfgroup.com.
og,
- av forhandleren som du kjøpte fra (heretter også kalt "**forhandleren**"),

heretter i fellesskap omtalt som "**felles behandlingsansvarlige**", i henhold til artikkel 26 i GDPR.

Kategorier av personopplysninger som behandles

Opplysningene som samles inn og behandles av de felles behandlingsansvarlige, er som følger:

- Person- og bostedsopplysninger,
- Kontaktopplysninger (f.eks. e-post, telefonnummer osv.),
- Identifikasjonskoder (skattekode og/eller momsnummer, kundekode osv.),
- Bankopplysninger,
- Økonomiske og finansielle opplysninger,
- Forsikringsopplysninger,
- Opplysninger om bruk av utstyr (f.eks. geolokalisering, kjøretøytelemetridata - varsellys, alarmer osv. - SIM-serienummer, etc.).

Formål med behandlingen, rettslig grunnlag og oppbevaringsperioder

Med tanke på aktiviteten som utføres av de felles behandlingsansvarlige, har innsamlingen og behandlingen av opplysningene dine følgende formål:

Formål med behandling	Juridisk grunnlag	Oppbevaringstider
Utførelse av forpliktelser som følger av kontraktsmessige salgsforhold eller utførelse av aktiviteter før kontraktsinngåelse (håndtering av tilbud, kansellering av tidligere inngåtte	Gjennomføring av en kontrakt eller utførelse av tiltak før kontraktsinngåelse	I hele avtaleforholdets varighet og, ved oppsigelse, i 10 år

forsikringsavtaler)		
Håndtering av kunder under eventuelle avtaler med långivere eller leasingløsninger, samt overvåking og analyse av fremdriften i disse	Gjennomføring av en kontrakt eller utførelse av tiltak før kontraktsinngåelse	I hele avtaleforholdets varighet og, ved oppsigelse, i 10 år
Oppfyllelse av andre juridiske forpliktelser (f.eks. regnskaps- og skatteforpliktelser)	Rettslige forpliktelser	Forventede tidsrammer for regnskapsposter
Håndtering av rettstvister	Legitim interesse	Inntil foreldelsesfristen for kontraktsmessige krav som kan oppstå i forbindelse med transaksjonen der opplysningene behandles, er utløpt
Ettersalgsservice i samsvar med gjeldende produktgarantilovgivning og/eller andre kontraktsmessige avtaler	Gjennomføring av en kontrakt eller utførelse av tiltak før kontraktsinngåelse	I hele avtaleforholdets varighet og, ved oppsigelse, i 10 år
Produkttilfredshetsundersøkelser	Legitim interesse	Så lenge det er nødvendig for å oppnå og opprettholde sertifisering og samsvar med internasjonale standarder og beste praksis i bransjen

Opplysningene dine vil bli behandlet av personell som er autorisert til å behandle dem i henhold til artikkel 29 i personvernforordningen. Behandlingen av opplysningene for de nevnte formålene vil skje ved hjelp av datastyrte, telematiske, manuelle og papirbaserte metoder, på grunnlag av logiske kriterier som er kompatible med og funksjonelle for de formålene som opplysningene er samlet inn for, i samsvar med konfidensialitets- og sikkerhetsreglene som er fastsatt i loven og selskapets interne regelverk og sikkerhetstiltakene som er fastsatt i GDPR.

Opplysningene dine er, eller har blitt, gitt av deg til SDF eller Forhandleren, eller av tredjepartsselskaper som tilbyr finansierings- eller leasingløsninger.

Kategorier av datamottakere og overføring av data til tredjeland

De felles behandlingsansvarlige kan, i forbindelse med utførelsen av de ovennevnte formålene, kommunisere og overføre opplysningene dine til andre enheter som har ansvaret for å utføre eller levere spesifikke tjenester som er strengt funksjonelle for utførelsen av de ovennevnte formålene, som f.eks:

- til selskaper i konsernet som hver felles behandlingsansvarlig tilhører, også i utlandet (i EU og utenfor EU), og til personer som er betrodd av dem med behandling av data,
- til offentlige organer eller kontorer eller offentlige administrasjoner i samsvar med juridiske forpliktelser,
- personer som har rett til å få tilgang til opplysningene i henhold til lovbestemmelser og sekundærlovgivning eller i henhold til bestemmelser utstedt av myndigheter som er bemyndiget til å gjøre dette i henhold til lov,
- fagfolk, eksterne inkassoselskaper og revisjonsselskaper,
- banker og kredittinstitusjoner,
- forsikringselskaper og forsikringsmeglere (for å sørge for korrekt avslutning av forsikringen som er aktivert på kjøretøyet, og som tidligere er aktivert av den behandlingsansvarlige),
- og eksterne selskaper som har fått i oppdrag å revidere selskapets regnskaper,
- selskaper som spesialisere seg på leasingløsninger og utleie av profesjonelt utstyr,

- selskaper som driver datasystemer, inkludert de som er rettet mot å administrere forretningsforbindelser.

For mottakere av datakommunikasjon som er basert utenfor EU eller Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, innhenter de felles behandlingsansvarlige de nødvendige garantiene for at overføringen av data utføres i full overensstemmelse med kapittel V i GDPR.

Den registrertes rettigheter

Når det gjelder personopplysningene dine, vil vi informere deg om at du kan utøve de rettighetene som er fastsatt i artikkel 15 ff. i forordning (EU) 2016/679, og som er beskrevet nedenfor: *rett til innsyn, rett til retting, rett til sletting eller "retten til å bli glemt", rett til begrensning av behandling, rett til å motta melding når personopplysninger er rettet eller slettet eller når behandlingen er begrenset, rett til dataportabilitet, rett til å protestere mot behandling.*

For å gjøre gjeldende de rettighetene som er forbeholdt deg, kan du kontakte de felles behandlingsansvarlige ved å skrive til følgende adresse: privacy@sdfgroup.com.

Vi minner om at du uansett har rett til å utøve de ovennevnte rettighetene overfor hver av de felles behandlingsansvarlige, slik det fremgår av artikkel 26 nr. 3 i personvernforordningen.

Du har rett til å klage til en tilsynsmyndighet hvis du mener at behandlingen av personopplysningene dine er i strid med personvernforordningen.

Obligatorisk eller frivillig å oppgi opplysninger

Det er kun obligatorisk å utlevere opplysninger til de felles behandlingsansvarlige for opplysninger som det foreligger en rettslig forpliktelse til (dvs. som er fastsatt i lover, forskrifter, bestemmelser fra offentlige myndigheter osv.) I alle andre tilfeller står du fritt til å bestemme om du vil oppgi personopplysningene dine eller ikke, forutsatt at dersom en del av opplysningene dine er strengt nødvendige for å oppfylle kontraktsmessige formål, kan det å unnlate å oppgi slike opplysninger gjøre det umulig å levere de tjenestene du har bedt om.

Konsekvenser av å nekte å oppgi opplysninger

Hvis det foreligger en juridisk eller kontraktsmessig forpliktelse til å oppgi personopplysningene dine, vil nektelse av å oppgi personopplysningene dine ikke tillate de felles behandlingsansvarlige å utføre operasjoner som innebærer behandling av slike opplysninger, med alle konsekvenser og skader som må bæres av deg. Hvis opplysningene er nødvendige eller strengt nødvendige for å oppfylle kontraktsforholdet, kan det å nekte å oppgi dem føre til at det ikke er mulig å utføre operasjoner knyttet til slike opplysninger (eller i alle fall føre til forsinkelser i utførelsen av slike operasjoner). Ethvert avslag på å gi personopplysninger som er funksjonelle for aktivitetene til de felles dataansvarlige, annet enn de som er nødvendige eller strengt medvirkende til utførelsen av kontraktsforholdet, forhindrer utførelse av slike ytterligere aktiviteter, men forstyrrer ikke utførelsen av det pågående kontraktsforholdet.

DEL II

Kjære kunde,

I henhold til artikkel 13 og 14 i Europaparlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 av 27. april 2016 om beskyttelse av fysiske personer i forbindelse med behandling av personopplysninger og om fri utveksling av slike opplysninger (personvernforordningen, heretter kalt "GDPR" eller "forordningen"), informerer vi deg om at dine personopplysninger (heretter også kalt "opplysningene") vil bli behandlet av SAME DEUTZ-FAHR Italia S.p.A, med registrert kontor i Viale F. Cassani, 15 - 24047 Treviglio (BG) som behandlingsansvarlig (heretter kalt "behandlingsansvarlig"). Datakontrolløren har utnevnt et personvernombud (DPO), som kan kontaktes på dpo.sdfitalia@sdfgroup.com.

Kategorier av personopplysninger som behandles

Opplysningene som samles inn og behandles av SDF som datakontrollør er som følger:

- person- og bostedsopplysninger,
- kontaktinformasjon (f.eks. e-post, telefonnummer, osv.),
- identifikasjonskoder (skattekode og/eller momsnummer, kundekode osv.),
- opplysninger om bruk av utstyr (f.eks. geolokalisering, kjøretøytelemetridata - varsellys, alarmer osv. - SIM-serienummer, etc.).

Formål med behandlingen, rettslig grunnlag og oppbevaringsperioder

Med tanke på aktiviteten utført av den behandlingsansvarlige, har innsamlingen og behandlingen av dine data følgende formål:

Formål med behandling	Juridisk grunnlag	Oppbevaringstider
Levering av digitale forvaltningstjenester. Mulig tjeneste som også kan aktiveres i ettersalgsperioden	Gjennomføring av en kontrakt eller tiltak før kontraktsinngåelse	I hele avtaleforholdets varighet og, ved oppsigelse, i 10 år
Forbedring av produktet og supporttjenestene som tilbys sluttkundene	Legitim interesse	For den tiden som trengs for å gjennomføre analyser og foreta vesentlige forbedringer av det innkjøpte produktet/tjenesten
Markedsføringsaktiviteter	Samtykke fra vedkommende	Inntil tilbakekalling av samtykke
Profilerte markedsaktiviteter	Samtykke fra vedkommende	Inntil tilbakekalling av samtykke

Den berettigede interessen som forfølges av den behandlingsansvarlige for formålet "Forbedring av produktet og støttetjenestene som tilbys sluttkundene", gjør det mulig for oss å garantere at vi kan tilby tjenester og produkter med høy ytelse, sikkerhet og lang levetid i tråd med den teknologiske utviklingen og de ulike behovene ved bruk av produktene våre. Dataene vil deretter bli brukt til analyseaktiviteter som tar sikte på å identifisere forbedringsmuligheter for produktene våre. I tillegg kan opplysningene også brukes av forhandleren for å yte assistansetjenester i forbindelse med utløpet av periodisk ettersyn/vedlikehold, samt i tilfelle det oppdages uregelmessigheter som kan kompromittere den videre bruken av produktet, eller for å sikre gyldigheten av den aktiverte garantien. Vi minner deg her om at du har mulighet til å motsette deg slik behandling. Vi minner imidlertid om at det er mulig at den behandlingsansvarlige kan påvise og hevde overbevisende legitime grunner for å fortsette med behandlingsaktiviteten som veier tyngre enn den registrertes interesser, rettigheter og friheter.

Opplysningene dine vil bli behandlet av personell som er autorisert til å behandle dem i henhold til artikkel 29 i personvernforordningen. Behandlingen av opplysningene for de nevnte formålene vil skje ved hjelp av datastyrte,

telematiske, manuelle og papirbaserte metoder, på grunnlag av logiske kriterier som er compatible med og funksjonelle for de formålene som opplysningene er samlet inn for, i samsvar med konfidensialitets- og sikkerhetsreglene som er fastsatt i loven og selskapets interne regelverk og sikkerhetstiltakene som er fastsatt i GDPR.

Opplysningene dine er, eller har blitt, gitt av deg direkte til den behandlingsansvarlige eller til andre selskaper i konsernet som den behandlingsansvarlige tilhører, samt til forhandleren som du har kjøpt produkter eller tjenester fra konsernet som den behandlingsansvarlige tilhører.

Kategorier av datamottakere og overføring av data til tredjeland

Den behandlingsansvarlige kan, i utførelsen av de ovennevnte formålene, kommunisere og overføre dataene dine til andre enheter som er ansvarlige for å utføre eller levere spesifikke tjenester som er strengt funksjonelle for utførelsen av de ovennevnte formålene, for eksempel:

- til selskaper i gruppen som hver behandlingsansvarlig tilhører, også lokalisert i utlandet (i EU og utenfor EU) og til personer som er betrodd av dem med behandlingen av data,
- selskaper som driver datasystemer, inkludert de som er rettet mot å administrere forretningsforbindelser.
- andre selskaper som er utnevnt til å forfølge de formålene som er oppført ovenfor på vegne av behandlingsansvarlig, i egenskap av databehandlere i henhold til artikkel 28 i personvernforordningen.

For mottakere av datakommunikasjon basert utenfor Den europeiske union eller det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, oppnår databehandleren de nødvendige garantiene for at overføringen av data utføres i full overensstemmelse med kapittel V i GDPR.

Den registrertes rettigheter

Når det gjelder personopplysningene dine, vil vi informere deg om at du kan utøve de rettighetene som er fastsatt i artikkel 15 ff. i forordning (EU) 2016/679, og som er beskrevet nedenfor: rett til innsyn, rett til retting, rett til sletting eller "retten til å bli glemt", rett til begrensning av behandling, rett til å motta melding når personopplysninger er rettet eller slettet eller når behandlingen er begrenset, rett til dataportabilitet, rett til å protestere mot behandling.

For å hevde rettighetene som er forbeholdt deg, kan du kontakte den behandlingsansvarlige ved å skrive til følgende adresse: privacy@sdfgroup.com.

Du har rett til å klage til en tilsynsmyndighet hvis du mener at behandlingen av personopplysningene dine er i strid med personvernforordningen.

Obligatorisk eller frivillig å oppgi opplysninger

Det er kun obligatorisk å utlevere opplysninger til de felles behandlingsansvarlige for opplysninger som det foreligger en rettslig forpliktelse til (dvs. som er fastsatt i lover, forskrifter, bestemmelser fra offentlige myndigheter osv.) I alle andre tilfeller står du fritt til å bestemme om du vil oppgi personopplysningene dine eller ikke, forutsatt at dersom en del av opplysningene dine er strengt nødvendige for å oppfylle kontraktsmessige formål, kan det å unnlate å oppgi slike opplysninger gjøre det umulig å levere de tjenestene du har bedt om.

Konsekvenser av å nekte å oppgi opplysninger

Hvis det foreligger en juridisk eller kontraktsmessig forpliktelse til å oppgi personopplysningene dine, vil nektelse av å oppgi personopplysningene dine ikke tillate de felles behandlingsansvarlige å utføre operasjoner som innebærer behandling av slike opplysninger, med alle konsekvenser og skader som må bæres av deg. Hvis opplysningene er nødvendige eller strengt nødvendige for å oppfylle kontraktsforholdet, kan det å nekte å oppgi dem føre til at det ikke er mulig å utføre operasjoner knyttet til slike opplysninger (eller i alle fall føre til forsinkelser i utførelsen av slike operasjoner). Ethvert avslag på å gi personopplysninger som er funksjonelle for aktivitetene til de felles dataansvarlige, annet enn de som er nødvendige eller strengt medvirkende til utførelsen av kontraktsforholdet, forhindrer utførelse av slike ytterligere aktiviteter, men forstyrrer ikke utførelsen av det pågående kontraktsforholdet.